

Philips PocketCam

Instrucciones de uso



PHILIPS

Introducción

Philips PocketCam DSC 2000K

La Philips PocketCam DSC 2000K que ha adquirido está fabricada de acuerdo con los más altos estándares, lo que le garantiza un funcionamiento sin problemas durante años. Esta nueva cámara digital es el medio más avanzado de capturar fotos de alta calidad de forma rápida y fácil en el PC.

Lea atentamente las siguientes instrucciones, ya que proporcionan una descripción detallada del proceso de instalación y explican el funcionamiento de la Philips PocketCam.

Contenido

Introducción	2
1. Generalidades	4-5
Precauciones de seguridad	4
Copyright	4
Pantalla de cristal líquido	5
Contenido del embalaje	5
2. Inicio rápido	6-10
3. Visión general del funcionamiento	11-12
4. Instalación	13-17
Instalación del software y los controladores de la cámara.....	13-15
Carga/recarga de la batería	16
Instalación de una tarjeta de memoria Secure Digital (SD)	17

5. Funcionamiento de la cámara	18-27
Uso del menú	18-21
Encendido y apagado de la cámara	22
Encendido y apagado de la pantalla	22
Toma de fotos	23
Visualización de fotos	24
Borrado de fotos	24-25
Configuración del disparador automático	25
Cambio de la resolución	26
Transferencia de fotos al PC	26-27
6. Uso de las aplicaciones	28-29
Philips VLounge	28-29
7. Resolución de problemas	30-31
8. Especificaciones técnicas	31
9. Mantenimiento	32
Limpieza de la cámara	32
10. Información importante	33
Renuncia	33
Directrices de desecho	33
Protección del medio ambiente	33
Requisitos del sistema	33
Renuncia de garantía	33
Limitación de daños	33
11. Línea de ayuda	34
12. Garantía	35

1. Generalidades

- Lea atentamente las siguientes instrucciones y consérvelas para futuras consultas.
- También puede resultar útil tener las instrucciones del PC a mano, en caso de consulta.

Precauciones de seguridad

Siga estas instrucciones para asegurarse de que la cámara se utiliza de forma segura y evitar posibles daños.

- No utilice la cámara en entornos diferentes a los establecidos a continuación: temperatura: de 0 °C a 40 °C, humedad relativa: 45% ~ 85%.
- No utilice la cámara en/cerca de:
 - exposición directa a la luz del sol;
 - entornos con mucho polvo y muy húmedos;
 - cualquier tipo de fuente de calor;
- Si la cámara se moja, séquela con un paño suave tan pronto como sea posible.
- El agua salada puede ocasionar daños graves a la cámara.
- Si el objetivo o el visor se ensucia, utilice el cepillo para objetivo o un paño suave para limpiarlo. **NO** toque el objetivo con los dedos.
- Limpie el exterior de la cámara con un paño suave.
- **NO** utilice líquidos limpiadores que contengan alcohol, alcohol desnaturalizado, amoníaco, etc.
- **NO** intente desmontar o reparar la cámara usted mismo. No abra la cámara. En caso de dificultades técnicas, devuélvalo a su distribuidor Philips.
- **NO** utilice la cámara en el exterior si está lloviendo o nevando.
- **NO** utilice la cámara en el cuarto de baño.
- Proteja la cámara de aceites, vapor, condensación, humedad y polvo.
- Nunca enfoque el objetivo hacia el sol.

Copyright

Copyright© 2003 por Philips Consumer Electronics B.V. Reservados todos los derechos. Ninguna sección de esta publicación se podrá reproducir; transmitir; transcribir; almacenar en un sistema de recuperación o traducir a otro idioma o lenguaje de programación, bajo ningún medio o forma, ya sea electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual o cualquier otro, sin el consentimiento previo por escrito de Philips. Las marcas y los nombres de productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Pantalla de cristal líquido

Si la pantalla de cristal líquido (LCD) resulta dañada, tenga especial cuidado con el cristal líquido en el interior del panel. Si se produce alguna de estas situaciones, tome las medidas urgentes indicadas:

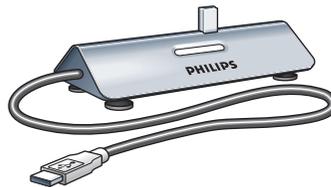
- Si el cristal líquido entra en contacto con su piel: limpie la zona afectada con un paño y lávela abundantemente con jabón y agua corriente.
- Si el cristal líquido penetra en su ojo: lave el ojo afectado con agua limpia durante al menos 15 minutos y después acuda a un médico.
- Si ingiere el cristal líquido: lávese la boca con agua abundante.
Beba agua en cantidad y provóquese el vómito. Después, acuda a un médico.

Contenido del embalaje

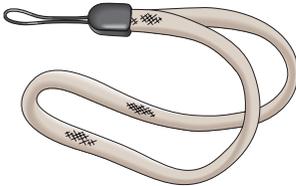
Compruebe que la caja de la Philips PocketCam contiene los siguientes elementos, que le permitirán configurar y utilizar la Philips PocketCam.



Philips PocketCam



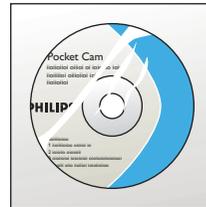
Base de acoplamiento con cable USB incorporado



Correa de mano



Guía de instalación rápida



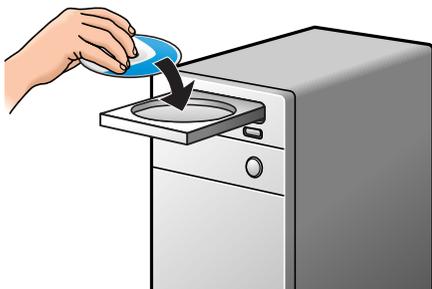
CD-ROM con el software de instalación, el software de aplicación y el manual de Philips

Si falta algún elemento, póngase en contacto con la tienda en que adquirió la cámara. Guarde el embalaje de la cámara en un lugar seguro por si necesita enviarla para su reparación.

2. Inicio rápido

Instalación

- 1 Desconecte todos los dispositivos USB (excepto el teclado USB y el ratón USB).
- 2 Coloque el CD-ROM de instalación en la unidad de CD-ROM-/DVD del PC.



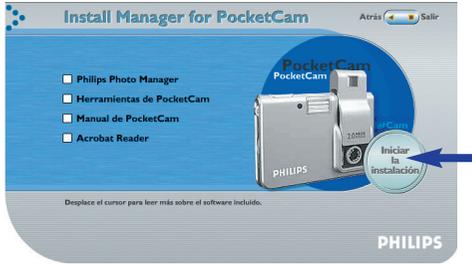
- 3 Seleccione un idioma.



- 4 Seleccione 'PocketCam driver' y 'Philips Photo Manager'.



5 Haga clic en 'Start to install' para empezar la instalación.

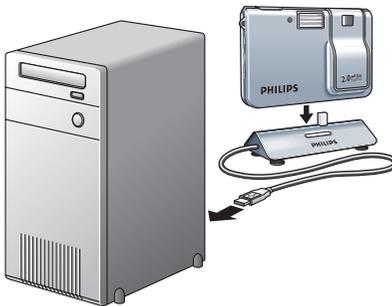


Notas

- Si la pantalla de selección de idioma no aparece automáticamente, abra el Explorador de Windows y haga doble clic en el icono 'Autorun.exe' del directorio del CD-ROM.
- Para obtener más información, consulte el capítulo 4, 'Instalación'.

Carga

- 1 Encienda el PC.
- 2 Asegúrese de ejecutar en primer lugar el CD-ROM de instalación, antes de conectar la cámara al PC.
- 3 Conecte el cable USB al puerto USB del PC.
- 4 Conecte el conector USB de la cámara al conector USB de la base de acoplamiento. Empújelo suavemente hasta que quede bien encajado.



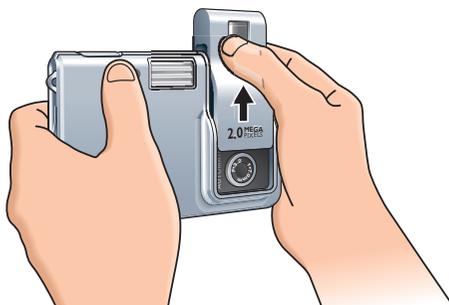
- > Oirá una señal acústica baja y luego alta, y el LED de carga comenzará a parpadear en azul. Ahora la batería está cargada.
- > Cuando la batería esté completamente recargada, el LED de carga permanecerá encendido.

Nota

- Para obtener más información, consulte el capítulo 4, 'Instalación'.

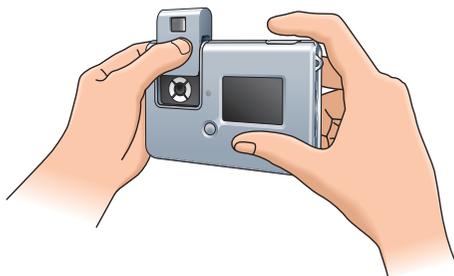
Toma de fotos

- 1 Mueva hacia arriba la parte deslizante para encender la cámara y descubrir el objetivo.

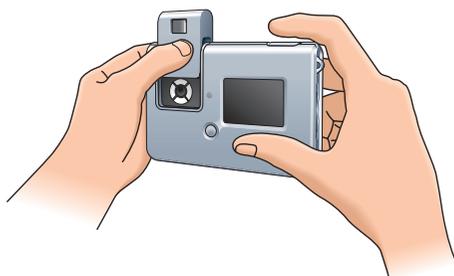


- 2 Use la pantalla para ver el sujeto.

También puede usar la marca de encuadre del visor para centrar la imagen que desea fotografiar.



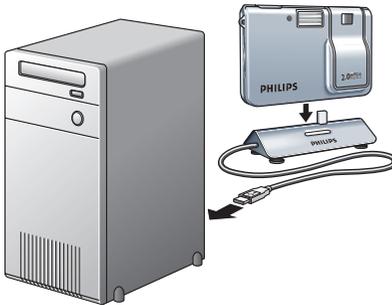
- 3 Pulse el disparador.



> Oirá una señal acústica cuando se tome una foto.

Transferencia de fotos al PC

- 1 Asegúrese de que el PC está encendido y de que ha instalado 'PocketCam driver' y 'Philips Photo Manager'.
- 2 Conecte el cable USB al puerto USB del PC.
- 3 Conecte el conector USB de la cámara al conector USB de la base de acoplamiento. Empújelo suavemente hasta que quede bien encajado.

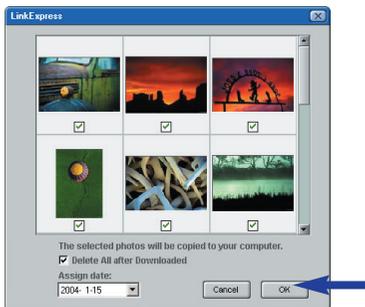


- > Oirá una señal acústica baja y luego alta, y el LED de carga comenzará a parpadear en azul. Desde ahora, la cámara recibirá alimentación del PC.
- > El LED USB parpadea en rojo lentamente. Una vez establecida la conexión USB, el LED USB permanece encendido.
- > La cámara se enciende automáticamente.
- > Se muestra la pantalla Philips PocketCam.



4 Si desea iniciar la transferencia, pulse 'YES'.

> Aparecerá la siguiente pantalla.



5 Seleccione las fotos que desea transferir y pulse 'OK'.

> Durante la transferencia el LED USB parpadea en rojo rápidamente.

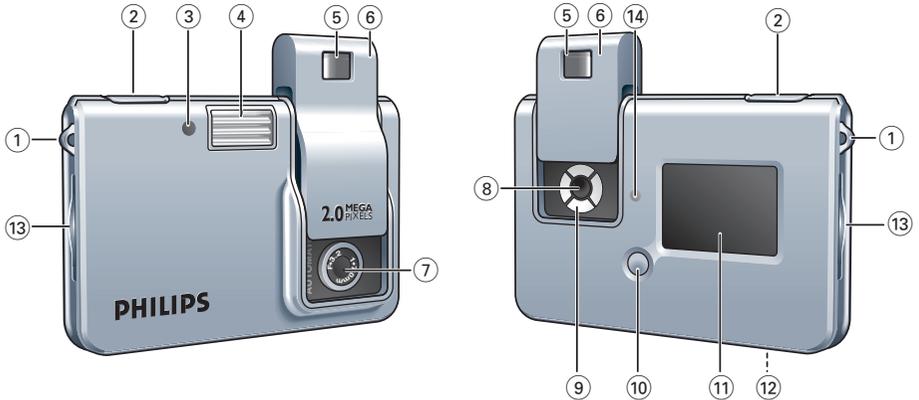
> Si la transferencia se ha completado, aparecerá la siguiente pantalla.



Notas

- Si la pantalla 'Philips PocketCam' no aparece, inicie 'Philips Photo Manager' y haga clic en el icono 'Get Photo' (Obtener foto). Seleccione la cámara (Philips PocketCam) para iniciar la transferencia.
- Para obtener más información sobre la transferencia de fotos, consulte 'Transferencia de fotos al PC' en '5. Funcionamiento de la cámara'.

3. Visión general del funcionamiento



1 Orificio para correa

2 Disparador

para tomar fotos

3 LED de disparador automático/carga baja/USB

- parpadea en rojo cuando se necesita recargar inmediatamente la batería
- parpadea en rojo en el modo de disparador automático
- parpadea en rojo lentamente cuando se establece la conexión USB
- se ilumina en rojo una vez establecida la conexión USB

4 Tubo del flash

5 Visor

permite encuadrar el sujeto de la foto

6 Parte deslizante de encendido/apagado - Tapa del objetivo

apaga y enciende la cámara y protege el objetivo

7 Objetivo

8 Botón de modo

selecciona el modo de cámara deseado:

- modo de disparo: para tomar fotos
- modo de reproducción: para visualizar y borrar las fotos

9 Botones de menú

- Menú: para activar el modo de menú y guardar las selecciones
- ▲/▼ (arriba/abajo): para desplazarse por los submenús
- Selección: para desplazarse por las opciones de menú

10 Botón LCD

- para encender y apagar la pantalla
- para ocultar o mostrar las indicaciones de la pantalla

11 Pantalla

- se ilumina cuando se enciende la cámara
- informa al usuario sobre el estado actual de la cámara:

	Number of photos that can be taken
	Battery status
	Flash activated
	Self-timer activated
	SD memory card inserted. When photo counter shows '0', the card is full, write protected or not formatted.
	High image resolution selected ('Large').
	Medium image resolution selected.
	Low image resolution selected ('Small').

12 Puerto USB

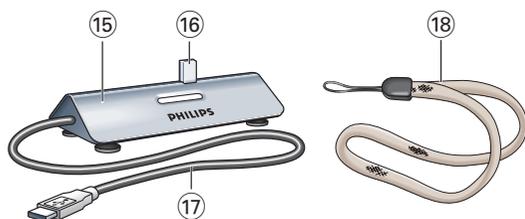
permite la conexión de la cámara al conector USB del PC.

13 Ranura de tarjeta SD

para insertar una tarjeta de memoria Secure Digital (SD)

14 LED de carga

- parpadea en azul cuando se está cargando la batería
- se ilumina en azul cuando la batería está cargada

**15 Base de acoplamiento**

- para colocar la cámara al:
- (re)cargar la batería
 - transferir o visualizar fotos

16 Conector USB

permite la conexión al puerto USB de la cámara

17 Cable USB

permite la conexión al puerto USB del PC.

18 Correa de mano

4. Instalación

Instalación del software y los controladores de la cámara

El software suministrado sólo funciona con PC que usen los sistemas operativos Microsoft® Windows® 98SE, ME, 2000 y XP.

Notas:

- Si ya ha seguido las instrucciones de 'Instalación' en el capítulo 2, 'Inicio rápido', puede omitir esta sección.
- Antes de empezar, desconecte todos los dispositivos USB (excepto el teclado USB y el ratón USB).
- No conecte la cámara todavía. Ejecute primero el CD-ROM de instalación.
- Tenga el CD-ROM de Windows® a mano.
- Si la batería no tiene carga, siga las instrucciones de '(Re)carga de la batería' más adelante en este capítulo.

- 1 Inserte el CD-ROM de instalación suministrado en la unidad de CD-ROM-/DVD del PC.
- > Aparecerá automáticamente la pantalla de selección de idioma.



- 2 Seleccione un idioma.

Nota

- Si la pantalla de selección de idioma no aparece automáticamente, abra el Explorador de Windows y haga doble clic en el icono 'Autorun.exe' del directorio del CD-ROM.
- > A continuación, aparecerá la pantalla de instalación del software.

3 Seleccione 'PocketCam driver' y 'Philips Photo Manager'.



- Para añadir el software, seleccione la casilla situada al lado del nombre del software: 'PocketCam driver', 'Philips Photo Manager', 'Acrobat Reader'.

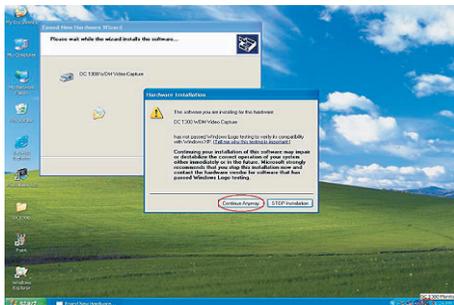
4 Haga clic en 'Start to install' para empezar la instalación.



Nota:

- Si trabaja con el sistema operativo Windows XP, continúe con el proceso de instalación cuando el siguiente cuadro de diálogo aparezca en pantalla. (En Windows 2000, puede que también aparezca el mismo cuadro de diálogo.

A continuación, podrá continuar el proceso de instalación.)

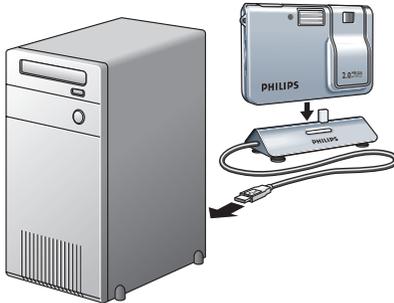


- 5 Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.
- 6 Reinicie el PC cuando haya terminado de instalar todo el software anterior.
 - > Después de la instalación, aparece el acceso directo VLounge  en el escritorio.
 - > Con VLounge podrá acceder a todo el software relacionado con la cámara. Consulte también 'Uso de las aplicaciones'.
- 7 Haga doble clic en el icono VLounge para iniciar la aplicación VLounge.
 - > Se inicia la aplicación VLounge y aparece la pantalla de selección de VLounge.



Carga/recarga de la batería

- 1 Asegúrese de que la cámara está apagada.
- 2 Encienda el PC.
- 3 Conecte el cable USB al puerto USB del PC.
- 4 Conecte el conector USB de la cámara al conector USB de la base de acoplamiento. Empújelo suavemente hasta que quede bien encajado.



- > Oír una señal acústica baja y luego alta, y el LED de carga comenzará a parpadear en azul.
Ahora la batería está cargada.
- > **El LED USB parpadea en rojo lentamente.**
Una vez establecida la conexión USB, el LED USB permanece encendido.
- > **La recarga completa de la batería dura unas 4 horas.**
Cuando la batería esté completamente recargada, el LED de carga permanecerá encendido.

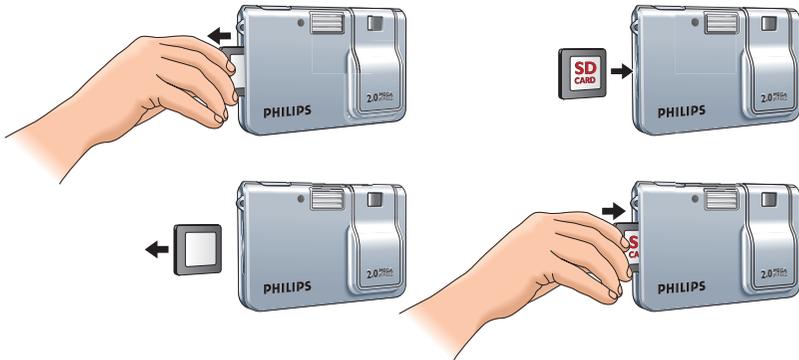
Notas

- Con la batería completamente cargada, puede tomar cientos de fotos con flash y más de mil fotos sin flash.
- Cuando la batería está casi descargada, aparece  en la pantalla y el LED de carga baja comienza a parpadear.
- La cámara contiene una batería de polímero de litio. Estas baterías pierden la carga incluso cuando no se utilizan, por lo que debe cargar la batería antes de tomar fotos.
- Apague la cámara cuando no vaya a utilizarla.
- Cuando la cámara está conectada al PC, los botones de la cámara se desactivan.

Instalación de una tarjeta de memoria Secure Digital (SD)

La cámara Philips PocketCam almacena las fotos en tarjetas de memoria Secure Digital (SD). Al instalar una tarjeta SD, puede ser necesario formatearla antes del primer uso, especialmente cuando se ha utilizado en otros dispositivos. Consulte 'Menú del modo de reproducción'. La cámara Philips PocketCam incluye una tarjeta protectora que evita la penetración de polvo, suciedad y otras partículas en la ranura de tarjeta SD. Tenga siempre insertada la tarjeta protectora o una tarjeta SD real en la ranura para protegerla.

- 1 Asegúrese de que la cámara está apagada.
- 2 Extraiga la tarjeta protectora de la ranura e inserte la tarjeta SD.



- > En la pantalla aparece el indicador de tarjeta SD (). Desde ahora las fotos se almacenarán en la tarjeta de memoria.

Número aproximado de fotos que se pueden almacenar en la tarjeta SD en los modos 'Large' y 'Small' (ver 'Cambio de la resolución')

	Large (2048 × 1536)	Small (800 × 600)
8 MB	6 imágenes	13 imágenes
16 MB	13 imágenes	27 imágenes
32 MB	27 imágenes	55 imágenes
64 MB	55 imágenes	112 imágenes
128 MB	112 imágenes	226 imágenes
256 MB	226 imágenes	450 imágenes

5. Funcionamiento de la cámara

Uso del menú

Todas las funciones de la cámara (excepto tomar fotos) se realizan mediante el menú. La cámara tiene configuradas especificaciones estándar de fábrica. No obstante, puede ajustar estas especificaciones de acuerdo con sus preferencias. El menú de la cámara permite ajustar las distintas opciones. Dispone de varios menús en los modos de disparo y reproducción. Las funciones que no pueden realizarse con el menú o que requieren más explicación se describen en los capítulos siguiente.

Menú del modo de disparo

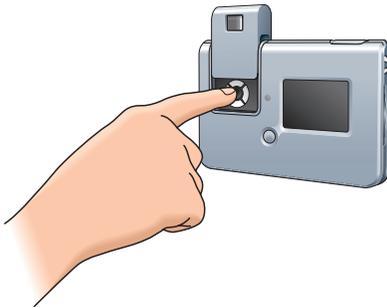
Submenú	Opción	Explicación
Flash	Auto, On, Off	Seleccione flash automático, flash de un destello o desactivar el flash
Timer	Off, 10S, 2S	Ajuste el disparo automático en 2 o 10 segundos o desactive el disparo automático
Tamaño	Large, Medium, Small	Seleccione imágenes de alta resolución (Large: 2048 x 1536 píxeles), media resolución (Medium: 1600 x 1200 píxeles) o baja resolución (Small: 800 x 600 píxeles).
Sound	On, Off	Active o desactive el sonido de la cámara
Language	English, Français, Español, Deutsch, Nederlands, Italiano, Português	Seleccione el idioma deseado
Zoom	1x, 2x	Seleccione el factor de zoom 1 (1x) o 2 (2x)
Timeout	1 min., 2 min.	Seleccione el tiempo de apagado de 1 minuto o 2 minutos. La cámara se apagará automáticamente al transcurrir el tiempo seleccionado.
Display	High, Low	Seleccione el brillo de la pantalla: High (alto) o Low (bajo)
Counter	Reset	Restablece el contador de fotos a '0'. Esta función sólo es posible cuando no hay imágenes en la memoria de la cámara o en la tarjeta SD.

Menú del modo de reproducción

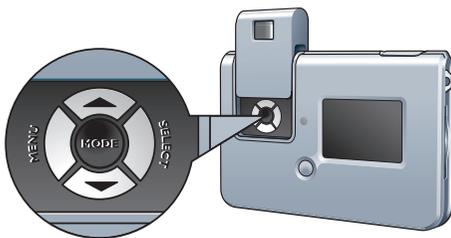
Submenú	Opción	Explicación
Flash	Auto, On, Off	Seleccione flash automático, flash de un destello o desactivar el flash
Delete all	Yes, No	Confirma o anula el borrado de todas las fotos
Format	Yes, No	Confirma o anula el formateo de la tarjeta SD o de la memoria interna

Uso del menú - Explicación general

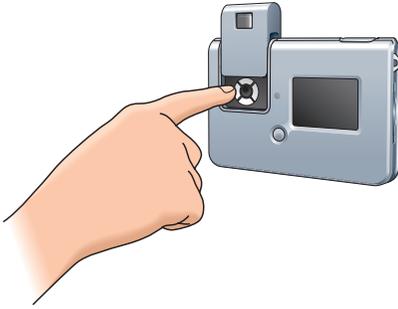
- 1 Compruebe que la cámara y la pantalla están encendidas.
- 2 Con el botón Modo, seleccione el modo de disparo o de reproducción.



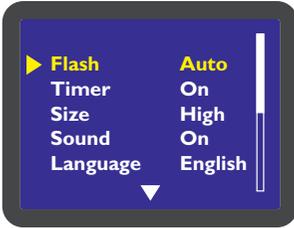
- Use los botones de menú para ajustar las opciones de la cámara



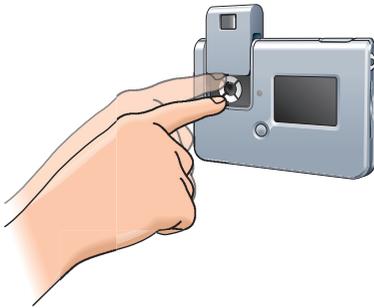
- 3 Use el botón de menú para activar el menú.



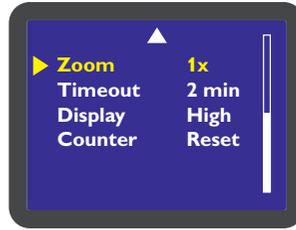
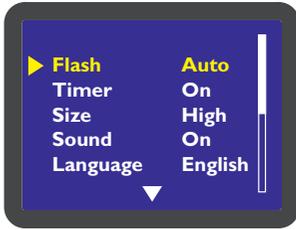
- > Los submenús aparecen en la pantalla.
El '▼' al final de la lista indica que hay más menús que los que están visibles en la pantalla.



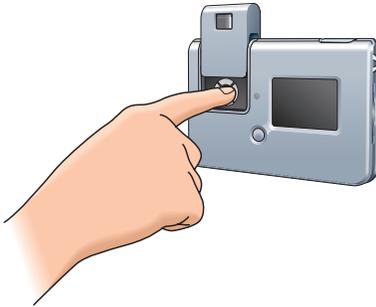
- 4 Use los botones ▲/▼ (arriba/abajo) para recorrer los submenús.



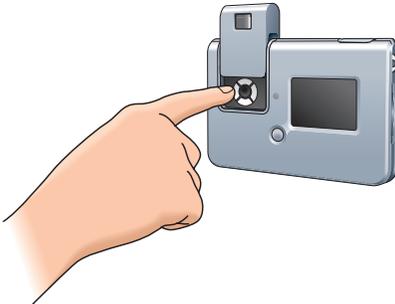
- Use el botón Abajo (▼) para pasar a la lista siguiente de submenús. Con el botón Arriba (▲) volverá a la primera lista.



- 5 Use el botón Selección para seleccionar opciones.



- 6 Use el botón Menú para confirmar y guardar la selección.



Encendido y apagado de la cámara

- Mueva hacia arriba la parte deslizante para encender la cámara y descubrir el objetivo.

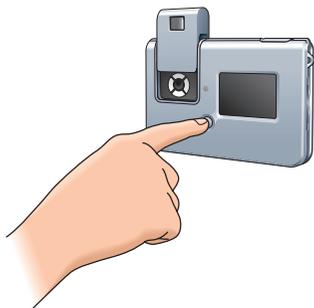


- > La pantalla se enciende, se muestran las indicaciones (iconos) correspondientes en la pantalla y el LED de carga azul comienza a parpadear. Cuando el LED deja de parpadear, la cámara está lista para usar.
- Mueva hacia abajo la parte deslizante para apagar la cámara y cubrir el objetivo.
- > Si no se pulsa ningún botón durante uno o dos minutos, se emiten dos señales acústicas y la cámara se apaga automáticamente. El tiempo tras el cual se apaga la cámara se puede ajustar en el menú 'Timeout'. Ver 'Uso del menú'

Encendido y apagado de la pantalla

Cuando se enciende la cámara, la pantalla se enciende automáticamente y aparecen en ella las indicaciones (iconos) correspondientes.

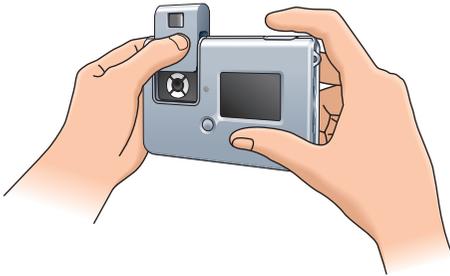
- Pulse el botón LCD una vez para ocultar las indicaciones (iconos) de la pantalla.
- Vuelva a pulsar el botón LCD para apagar la cámara.
- Vuelva a pulsar el botón LCD para encender la cámara de nuevo.



Toma de fotos

Por su tamaño compacto y ligereza, la cámara es sensible a los movimientos al tomar fotografías. Por eso debe sujetar bien la cámara al disparar, especialmente cuando hay poca luz y se requiere más tiempo de exposición. Antes de tomar las primeras fotos, se recomienda que realice algunas fotos de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien y de que la utiliza correctamente.

- 1 Compruebe que la cámara está encendida y seleccione el modo de disparo.
El LED de carga se iluminará en verde. Si el LED parpadea, la cámara aún no se puede utilizar.
- 2 Use la pantalla para ver el sujeto.
También puede usar la marca de encuadre del visor para centrar la imagen que desea fotografiar.
- 3 Sujete la cámara y pulse el disparador.



- > Si la fotografía se ha tomado correctamente, aparece 'SAVING' en la pantalla y el contador de fotos disminuye en un número.
Si el sonido está activado, oirá también una señal acústica corta. Ver 'Uso del menú'.

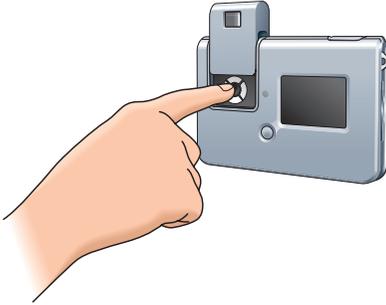
Bloqueo con luz escasa

- Al tomar fotografías con poca luz, asegúrese de seleccionar el flash automático, 'Auto'. Ver 'Uso del menú'.
- > Cuando el flash está desactivado, la función 'Bloqueo con luz escasa' impide que la cámara pueda tomar fotos.

En estos casos la cámara emitirá una señal acústica de advertencia, aunque el sonido esté desactivado. Para cancelar esta función, mantenga pulsado el disparador durante 1 segundo después de oír la señal acústica.

Visualización de fotos

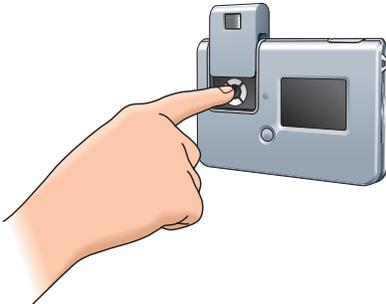
- 1 Compruebe que la cámara y la pantalla están encendidas.
- 2 Con el botón Modo, seleccione el modo 'Reproducción'.



- > La pantalla muestra la última foto tomada. Si la memoria está vacía, la pantalla muestra: 'No Images on camera' (no hay imágenes en la cámara). Si se ha instalado una tarjeta SD, se muestran las fotos almacenadas en ella.
Para ver las fotos almacenadas en la memoria interna debe extraer la tarjeta SD.

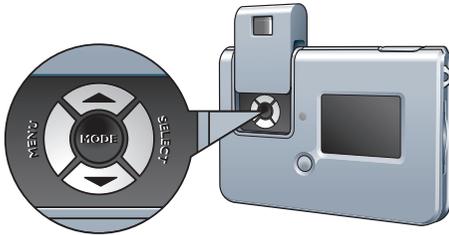
Borrado de fotos

- 1 Compruebe que la cámara y la pantalla están encendidas.
- 2 Con el botón Modo, seleccione el modo 'Reproducción'.



- > La pantalla muestra la última foto tomada.

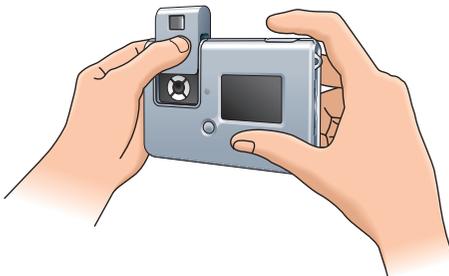
- 3 Pulse el botón de menú para activar el menú.
 - Use los botones ▲/▼ (arriba/abajo) para seleccionar 'Delete' (Borrar) si desea borrar la última foto almacenada o 'Delete all' (Borrar todo) si desea borrar todas las fotos.
 - Use el botón Selección para seleccionar 'YES' si desea borrar la última foto almacenada o todas las fotos. Seleccione 'No' si no desea borrar ninguna foto.
 - Pulse el botón de menú para confirmar.



- > Oirá dos señales acústicas.
La última foto almacenada o todas las fotos se borrarán de la memoria.

Configuración del disparador automático

- 1 Compruebe que la cámara y la pantalla están encendidas.
- 2 Seleccione el tiempo de exposición deseado (2 segundos/10 segundos) en el submenú 'Timer'. Ver 'Uso del menú'.
 - > El icono Timer (⌚) aparece en el centro de la pantalla.
- 3 Pulse el disparador para iniciar la secuencia de disparo automático.



- > El LED de disparo automático comenzará a parpadear y se emitirá una señal acústica cada segundo (si está activado el sonido en el menú).
- > Al transcurrir el tiempo de exposición seleccionado (2 segundos/10 segundos) la cámara tomará la foto automáticamente.
- > Si la foto se ha tomado correctamente, oirá una señal acústica. El LED de disparo automático sigue encendido y el contador de fotos disminuye en un número.

Cambio de la resolución

La cámara Philips PocketCam ofrece tres opciones de resolución: Large (alta resolución), Medium y Small (baja resolución). La resolución Large (alta) es de 2048 x 1536 píxeles, Medium es de 1600 x 1200 píxeles y Small (baja) es de 800 x 600 píxeles. La resolución más alta (Large) permite imprimir fotos con un tamaño de 20 x 25 centímetros, pero se requiere más memoria para almacenar las fotos. La resolución más baja (Small) permite almacenar más imágenes, pero la calidad de impresión es inferior. Se recomienda para enviar las imágenes por correo electrónico o publicarlas en un sitio Web.

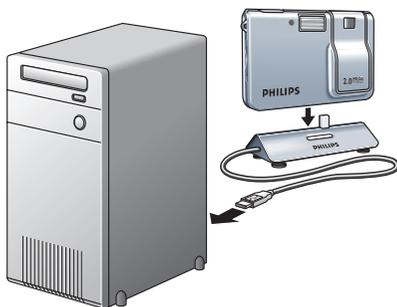
Tamaño	Resolución	Número de fotos que puede tomar (memoria interna de 8 MB)
Large	2048 x 1536 píxeles	6
Medium	1600 x 1200 píxeles	6
Small	800 x 600 píxeles	13

Para cambiar la resolución:

- 1 Compruebe que la cámara está encendida y seleccione el modo de disparo.
- 2 Seleccione la resolución deseada en el menú. Ver 'Uso del menú'.

Transferencia de fotos al PC

- 1 Asegúrese de que el PC está encendido y de que ha instalado 'PocketCam driver' y 'Philips Photo Manager'.
- 2 Conecte el cable USB al puerto USB del PC.
- 3 Conecte el conector USB de la cámara al conector USB de la base de acoplamiento. Empújelo suavemente hasta que quede bien encajado.

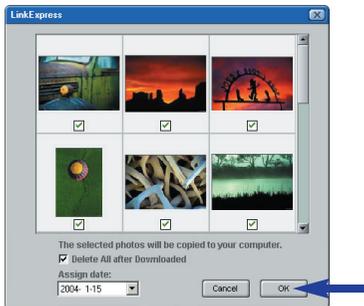


- > Oirá una señal acústica baja y luego alta, y el LED de carga comenzará a parpadear en azul.
Desde ahora, la cámara recibirá alimentación del PC.
- > El LED USB parpadea en rojo lentamente.
Una vez establecida la conexión USB, el LED USB permanece encendido.
- > La cámara y la pantalla se encienden automáticamente.
- > Se muestra la pantalla Philips PocketCam.



4 Si desea iniciar la transferencia, pulse 'YES'.

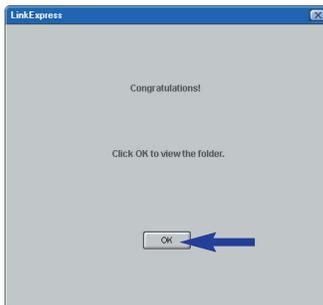
> Aparecerá la siguiente pantalla:



5 Seleccione las fotos que desea transferir y pulse 'OK'.

> Durante la transferencia el LED USB parpadea en rojo rápidamente.

> Si la transferencia se ha completado, aparece la siguiente pantalla:



Nota

— Si la pantalla 'Philips PocketCam' no aparece, inicie 'Philips Photo Manager' y haga clic en el icono 'Get Photo' (Obtener foto). Seleccione la cámara ('Philips PocketCam') para iniciar la transferencia.

6. Uso de las aplicaciones

Philips VLounge

Nota:

- Asegúrese de que el PC está ejecutando Microsoft® Windows® 98SE, ME, 2000 o XP y de que ha ejecutado el CD-ROM de instalación de la Philips PocketCam en el PC.

El acceso a las aplicaciones se realiza a través de la aplicación Philips VLounge. VLounge es la aplicación central que permite un fácil acceso a la Philips PocketCam y a todas las aplicaciones instaladas durante la configuración inicial. VLounge se puede iniciar desde el menú Inicio rápido de Windows en la barra de tareas, mediante el grupo de programas 'Philips PocketCam' o haciendo clic en el icono VLounge del escritorio. VLounge permite acceder a las siguientes aplicaciones (si están instaladas):

- 1 Philips Photo Manager
 - 2 Manual de PocketCam
 - 3 Acrobat Reader
- Desplace el cursor sobre los botones de la pantalla que aparece a continuación para obtener más información sobre las funciones específicas de VLounge.
 - Haga clic en los botones para iniciar las aplicaciones.
- > Si un botón aparece atenuado, significa que la aplicación no está instalada. Para instalarla, consulte 'Instalación del software de la cámara'.



Philips Photo Manager

Philips Photo Manager permite transferir, obtener una vista previa, editar, enviar por correo electrónico, imprimir y organizar fotos.

- 1 Haga clic en el botón 'Philips Photo Manager' de la pantalla de selección de VLounge.



- 2 Si utiliza 'Philips Photo Manager' por primera vez, haga clic en el icono 'Search' (Buscar) de la barra de herramientas si la búsqueda de fotos y grabaciones de vídeo no se inicia automáticamente.
 - > Se iniciará una búsqueda de todas las fotos que se encuentren en el sistema.
 - > Después de la búsqueda, todas las carpetas que contengan fotos aparecerán en el escritorio.
 - Haga doble clic en una carpeta para mostrar su contenido.
 - Mediante la barra de herramientas podrá editar fotos, crear diapositivas, añadir audio, crear nuevos álbumes y mucho más.
 - Si necesita más información sobre las posibilidades de 'Philips Photo Manager', seleccione 'Help' (Ayuda) en la barra de herramientas y, a continuación, 'Contents...' (Contenido).
 - > En los capítulos 'Albums/Tree structure' (Estructura de árbol/álbumes), 'Menu commands' (Comandos de menú), 'Tools' (Herramientas), 'Editing tools' (Herramientas de edición) y 'Advanced features' (Funciones avanzadas), encontrará la información necesaria para crear colecciones multimedia personalizadas con los archivos almacenados en el sistema.

7. Resolución de problemas

Si surge algún problema, compruebe en primer lugar los puntos detallados a continuación, consulte de nuevo las instrucciones de uso o visite nuestro sitio Web. Si no puede solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte a su distribuidor o póngase en contacto con la línea de ayuda (véase 'Línea de ayuda'). Nunca intente abrir la cámara usted mismo, ya que puede sufrir lesiones y se anularía la garantía.

En primer lugar, compruebe que todos los cables están correctamente conectados.

Problema	Posible causa/solución
No se toma ninguna foto si se pulsa el disparador a fondo	<p>La batería está agotada</p> <ul style="list-style-type: none"> Recargue la batería. Consulte '(Re)cargar la batería'. <p>La memoria está llena</p> <ul style="list-style-type: none"> Transfiera fotos al PC o borre fotos para dejar espacio libre en memoria. Consulte 'Transferencia y visualización de fotos' y/o 'Borrado de fotos'. <p>La cámara sigue conectada al puerto USB del PC</p> <ul style="list-style-type: none"> Desconecte la cámara del puerto USB del PC o desmonte la cámara de la base de acoplamiento. <p>Malas condiciones de iluminación</p> <ul style="list-style-type: none"> Intente mejorar las condiciones de iluminación. <p>La cámara se apaga automáticamente (si no se pulsa ningún botón durante uno o dos minutos)</p> <ul style="list-style-type: none"> Vuelva a encender la cámara. Consulte 'Encendido y apagado de la cámara'. <p>La cámara no se enciende</p> <ul style="list-style-type: none"> Encienda la cámara. <p>No hay espacio en la memoria interna o la tarjeta SD</p> <ul style="list-style-type: none"> Borre las fotos que no desee (ver 'Borrado de fotos') o inserte una nueva tarjeta SD (ver 'Instalación de una tarjeta de memoria Secure Digital (SD)').
Los controles no responden	<p>La batería está agotada</p> <ul style="list-style-type: none"> Recargue la batería. Consulte '(Re)cargar la batería'.
No se pueden transferir archivos	<p>El cable USB no está conectado correctamente</p> <ul style="list-style-type: none"> Conecte correctamente el cable USB a la base de acoplamiento y al PC y asegúrese de que la cámara está bien colocada en la base de acoplamiento. <p>El controlador USB no está instalado</p> <ul style="list-style-type: none"> Instale el controlador USB y 'Philips Photo Manager' en el PC.
No se pueden transferir todas las imágenes al PC	<p>Puede que la memoria RAM instalada en el PC no tenga suficiente espacio de almacenamiento.</p> <ul style="list-style-type: none"> Cierre todos los programas de software y realice la transferencia de imágenes. Si el problema persiste, transfíralas por lotes y almacene cada uno de ellos en el disco duro antes de seguir con el lote siguiente. Asegúrese de que las imágenes deseadas están almacenadas antes de borrar la memoria de la cámara.

Problema	Posible causa/solución
Cámara conectada al PC pero el controlador de la Philips Pocket Cam no reconoce el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si la cámara está encendida. Si no lo está, enciéndala y vuelva a conectarla al PC, colocándola en la base de acoplamiento.
La foto está borrosa u oscura	<p>La cámara o el objeto se movió al tomar la foto</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sujete la cámara con firmeza. <p>El sujeto está demasiado cerca</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aléjese del sujeto. <p>El objetivo está sucio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpie el objetivo con un paño suave.
El flash no funciona	<p>El flash no está cargado completamente</p> <ul style="list-style-type: none"> • Espere hasta que el LED verde permanezca encendido. <p>El flash no se dispara</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione 'Auto' u 'On' en el submenú del flash. Consulte 'Uso del menú' - 'Menú del modo de disparo'.
La cámara no enfoca	<p>El sujeto no está en el centro del visor o la pantalla</p> <ul style="list-style-type: none"> • Encuadre el sujeto en el centro.
El PC no reconoce la cámara	<p>La conexión USB no se ha realizado correctamente</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conecte correctamente el cable USB a la base de acoplamiento y al PC y asegúrese de que la cámara está bien colocada en la base de acoplamiento. <p>Interferencias de otros dispositivos USB</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desconecte los otros dispositivos. <p>El software y los controladores de la cámara no están instalados</p> <ul style="list-style-type: none"> • Instale el software y los controladores de la cámara (consulte 'Instalación del software y los controladores de la cámara').
La cámara funciona incorrectamente la cámara	<p>Se ha producido una descarga electrostática al usar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apague la cámara y vuelva a encenderla. • Si está conectada al PC: Saque la cámara de la base de acoplamiento, apáguela y enciéndala de nuevo.
La pantalla no se enciende	<p>La pantalla LCD estaba apagada la última vez que apagó la cámara</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse el botón LCD para encender la cámara.
En la pantalla aparece 'E2' al insertar una tarjeta SD	<p>Sistema de archivos incompatible en la tarjeta de memoria SD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formatee la tarjeta de memoria SD (ver 'Uso del menú' - 'Menú del modo de reproducción').

8. Especificaciones técnicas

Resolución de imagen	2,0 MP reales (1600 × 1200)
Sensor	CMOS 8 mm 2,0 MP
Batería incorporada	Batería de Li-polímero 190 mAh. Recargable mediante USB.
Interfaz de PC	USB 2.0
Capacidad de memoria interna	8 MB
Material de la carcasa	Metal
Tiempo de encendido	4 segundos
Apagado automático	60/120 segundos
Formato de imagen fija	JPEG



Autobrite® es suministrada
por SMaL Camera
Technologies

Autobrite★

9. Mantenimiento

Limpieza de la cámara

- Use un cepillo soplador para quitar el polvo del objetivo, pantalla o visor; y luego limpie ligeramente con un paño suave y seco. Si deja abierto el objetivo durante un período largo, puede entrar polvo en el visor de la cámara. No obstante, esto no afectará a la imagen.
- Evite arañar el objetivo, la pantalla o el visor con objetos duros, ya que estas superficies se rayan con facilidad.
- Limpie el cuerpo de la cámara con un paño suave y seco. No utilice sustancias químicas volátiles como disolventes, benceno o insecticidas que pueden reaccionar con el revestimiento del cuerpo de la cámara y quitarlo o producir deformación.

10. Información importante

Renuncia

Philips no garantiza de ninguna forma este material, incluidas, pero no limitadas a, las garantías implícitas de comercialización. Se renuncia, pues, a toda responsabilidad por la adecuación o no del producto a un determinado propósito. Philips declina toda responsabilidad por cualquier error que pueda estar contenido en este documento. Philips no se compromete a actualizar o a mantener actualizada la información contenida en el mismo.

Diretrizes de desecho



Philips presta especial atención a aspectos medioambientales clave con la producción de dispositivos de la forma más ecológica posible. Su nueva cámara contiene materiales reciclables y reutilizables. Al final de su ciclo de vida, compañías especializadas pueden desmontar la cámara y agrupar los materiales reutilizables. De esta manera, se minimiza la cantidad de materiales de desecho. Asegúrese de desechar su cámara usada según lo estipulado por las normativas locales.

Nota

– Este producto puede contener plomo y mercurio. El desecho de estos materiales puede estar sujeto a reglamentación por motivos medioambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o consulte la página de Electronic Industries Alliance (específico de EE.UU.): www.eiae.org.

Protección del medio ambiente

No se ha utilizado ningún material de embalaje que no sea necesario. Se ha intentado utilizar tres materiales que facilitan su separación para el reciclado: cartón (caja), poliestireno expansible (amortiguador) y polietileno (bolsas, espuma protectora).

La cámara está fabricada con materiales que se pueden reciclar si la desarma una compañía especializada. Respete las normas de su región respecto de cómo se deben desechar los materiales de embalaje, las baterías descargadas y los equipos en desuso.

Requisitos del sistema

- Microsoft® Windows® 98 SE/2000/ME o XP;
- Pentium a 233 MHz o superior;
- 32 MB de RAM y 200 MB de espacio libre en disco duro;
- Un puerto USB libre y una unidad de CD-ROM-/DVD.

Renuncia de garantía

El software del CD-ROM suministrado se vende 'tal cual' y sin ninguna garantía, expresa o implícita. Debido a que este programa se puede instalar en diversos entornos de software y hardware, no se garantiza la adecuación del producto a un determinado propósito.

Limitación de daños

El distribuidor no será responsable de ningún daño indirecto, especial, incidental o consecuencial (incluidos los daños por pérdida de negocio o beneficios, o similar), sea cual sea su causa, incumplimiento de contrato, perjuicio (incluida la negligencia), responsabilidad del producto o cualquier otra, incluso si el proveedor o sus representantes han advertido de la posibilidad de dichos daños e incluso si se proporciona un remedio en este documento que no ha cumplido su propósito.

11. Línea de ayuda

Ayuda

Si tiene alguna pregunta sobre la cámara Philips PocketCam, consulte primero el capítulo w'7. Solución de problemas', consulte de nuevo las instrucciones de uso o visite nuestro sitio Web. Encontrará solución a la mayoría de los problemas. Si no puede solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte a su distribuidor o póngase en contacto con la línea de ayuda para obtener asistencia. Consulte el número de teléfono en la lista siguiente.

El número de modelo de la cámara es DSC 2000K.

Fecha de adquisición: _____ / _____ / _____
 día /mes /año

België/ Belgien/ Belgique
02-275-0701

Nederland
053-482-9800

Danmark
35-25-8761

Norge
22-70-82-50

Deutschland
0696-698-4712

Österreich
01-546-575-603

España
09-17-45-62-46

Portugal
0800-831-363

France
03-8717-0033

Schweiz/ Suisse/ Svizzera
02-23-10-21-16

Ελλάδας
00800 3122 1223

Suomi
09-2290-1908

Ireland
01-601-1161

Sverige
08-632-0016

Italia
02-48-27-11-53

UK (United Kingdom)
020 7949 0069

Luxemburg/ Luxembourg
408-433-5501

12. Garantía

Guarantee certificate
Garantiebewijs
Certificado de garantía
Garantibevis

Certificat de garantie
Certificado de garantia
Εγγύηση
Garantibevis

Garantieschein
Certificato di garanzia
Garanticertifikat
Takuutodistus

2

year warranty
année garantie
Jahr Garantie
jaar garantie
año garantía
anno garanzia

χρόνος εγγύηση
år garanti
år garanti
år garanti
vuosi takuu
año garantía

Type: **DSC 2000K**

Serial no: _____

Date of purchase - Date de la vente - Verkaufsdatum - Aankoopdatum - Fecha de compra - Date d'acquisto -
Data da aquisição - Ημερομηνία αγοράς - Inköpsdatum - Anskaffelsesdato - Kjøpedato - Oatopäivä -

Dealer's name, address and signature
Nom, adresse et signature du revendeur
Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers
Naam, adres en handtekening v.d. handelaar
Nombre, dirección y firma del distribuidor
Nome, indirizzo e firma del fornitore

Όνοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτή
Återförsäljarens namn, adress och signatur
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Jälleenmyyjän nimi, osoite ja allekirjoitus
Nome, morada e assinatura da loja

6 month guarantee on rechargeable batteries
6 mois de garantie sur les piles rechargeables
6 meses de garantía para las pilas recargables
6 Monate Garantie auf wiederaufladbare Batterien
6 maanden garantie op oplaadbare batterijen
Garanzia di 6 mesi sulle batterie ricaricabili

Pilhas recarregáveis com 6 meses de garantia
Εγγύηση 6 μηνών σε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες
6 månaders garanti på laddningsbara batterier
6 månaders garanti på genopladelige batterier
6 måneders garanti på de opladbare batteriene
Ladattavilla akuilla on 6 kuukauden takuu

www.philips.com
Data subject to change without notice

CE 0682 0



PHILIPS